



# Pedoman Perilaku Bisnis

**Abbott**



**Kolega yang Terhormat,  
Tujuan kita sebagai perusahaan begitu  
jelas dan penting: kita hadir untuk  
membuat kehidupan menjadi lebih baik,  
mudah, dan sederhana.**

Kita menciptakan teknologi kesehatan yang mengubah kehidupan demi membantu masyarakat hidup lebih baik dan lebih sejahtera. Melakukan pekerjaan ini adalah hal yang sangat membanggakan – dan kita perlu melakukannya dengan cara yang sesuai dengan luhurnya tujuan kita, dengan praktik bisnis tertinggi dan paling etis.

Untuk membantu kita semua dalam melaksanakannya, Abbott menerapkan Pedoman Perilaku Bisnis yang kuat. Pedoman menjabarkan nilai dan prinsip kita, sehingga setiap karyawan Abbott di seluruh dunia memahami harapan dan persyaratan yang memandu tindakan yang kita lakukan atas nama Abbott.

**Terserah kita,  
sebagai karyawan  
Abbott, kita  
bertanggung jawab  
untuk menerapkan  
standar tertinggi  
kepada diri kita  
sendiri.**

Pesan dasar dari Pedoman ini jelas: terserah kita, sebagai karyawan Abbott, kita bertanggung jawab untuk menerapkan standar tertinggi kepada diri kita sendiri, menjadi teladan terbaik, dan senantiasa mengoperasikan bisnis kita dengan integritas tertinggi. Pedoman hadir untuk membantu kita melakukannya dan demi melindungi aset kita yang paling berharga sebagai organisasi -- reputasi kita.

Terima kasih atas perhatian Anda terhadap Pedoman Perilaku kita, atas penggunaan Anda untuk membantu mengambil keputusan terbaik dalam pekerjaan penting Anda, dan atas usaha kalian semua dalam membuat Abbott menjadi perusahaan yang hebat dan baik sebagaimana mestinya.

**Hormat saya,  
Robert B. Ford**  
*CEO*

# DAFTAR ISI

## 1 PEDOMAN TINDAKAN KITA

Kejujuran, Keadilan, dan Integritas

Pembuatan Keputusan

## 2 PELANGGAN KITA

Pasien dan Konsumen

Penilaian Profesional Perawatan Kesehatan

## 3 PRODUK KITA

Kualitas Produk

Promosi Produk

## 4 MEMAJUKAN SAINS

Inovasi

Memajukan Sains

## 5 KARYAWAN KITA

Kolaborasi

Hubungan Kita Satu Dengan Lainnya

Melaporkan Kekhawatiran

Kesempatan yang Setara

Perlakuan yang Adil

Lingkungan Kerja

## 6 KOMUNITAS KITA

Keterlibatan Komunitas

Kontribusi Politik

Tanggung Jawab Terhadap Lingkungan

## 7 BAGAIMANA KITA BEROPERASI

Bertransaksi Secara Adil

Menghindari Konflik Kepentingan

Perlindungan Aset & Reputasi Abbott

Informasi Rahasia

Anti-Penyuapan

Hadiah, Perjamuan, & Hiburan

Pembukuan & Catatan yang Akurat

Kepatuhan terhadap Undang-Undang

Persaingan yang Sehat

Pemberlakuan

Perubahan & Pelepasan Hak

## 8 SUMBER DAYA

BANTUAN Pembuatan Keputusan

Angkat Bicara

Sumber Daya Penting Lainnya

# 1

## PEDOMAN TINDAKAN KITA

---

Janji perusahaan kita adalah janji bahwa pekerjaan kita memperjuangkan kesehatan dan kehidupan, dan kita mempertahankan janji itu melalui tindakan yang kita ambil masing-masing dan setiap hari.

### DALAM BAGIAN INI

Kejujuran, Keadilan, dan Integritas

Pembuatan Keputusan

## KEJUJURAN, KEADILAN, DAN INTEGRITAS

Terserah semua orang yang bekerja di Abbott – pada semua level organisasi – untuk menjunjung tinggi nilai-nilai Abbott (Pioneering/Memelopori, Achieving/Berprestasi, Caring/Peduli, dan Enduring/Tahan Lama) dan beroperasi dengan kejujuran, keadilan, dan integritas. Sukses jangka panjang Abbott tergantung pada pilihan yang kita buat setiap hari. Kita semua bertanggung jawab untuk memahami cara Pedoman ini berlaku pada pekerjaan dan pengambilan keputusan kita, beroperasi setiap saat sejalan dengan Pedoman ini, dan untuk mempromosikan kepatuhan pada Pedoman ini oleh pihak lain yang beroperasi atas nama Abbott. Pesan mendasar dari Pedoman sangatlah jelas: Terserah kepada kita masing-masing, sebagai karyawan Abbott, untuk membangun perusahaan dan merek kita dengan menekadkan diri terhadap standar etika tertinggi, dan beroperasi dengan kejujuran, keadilan, dan integritas dalam aktivitas kerja kita.



---

**Terserah semua orang yang bekerja di Abbott – pada semua level organisasi – untuk menjunjung tinggi nilai-nilai Abbott dan beroperasi dengan kejujuran, keadilan, dan integritas.**

## PEMBUATAN KEPUTUSAN

Abbott adalah sebuah perusahaan global. Kita menjalankan bisnis di lebih dari 150 negara di seluruh dunia dan karyawan kita adalah warga dari banyak negara dengan beragam budaya dan keyakinan. Kita harus menyadari dampak global tindakan dan pengambilan keputusan kita serta menyadari bahwa Abbott dikenakan banyak undang-undang, regulasi, dan ketentuan lain yang berbeda-beda lintas negara tempat kita beroperasi.

Terkadang masing-masing kita mungkin menghadapi situasi ketika rangkaian tindakan tentang situasi baru yang sulit ditentukan. Kita semua diharapkan untuk memahami prinsip-prinsip Abbott yang melekat dalam Pedoman ini, bersama dengan kebijakan dan prosedur Abbott yang berlaku bagi pekerjaan kita. Banyak sumber daya lain tersedia di Abbott untuk nasihat dan panduan, termasuk:

-----  
Kolega  
-----

-----  
Manajer dan supervisor  
-----

-----  
Kantor Etika dan Kepatuhan (Office of Ethics  
and Compliance)  
-----

-----  
Sumber Daya Manusia  
-----

-----  
Divisi Hukum  
-----



Pelajari lebih lanjut tentang saluran berbeda yang tersedia untuk mengajukan pertanyaan dan kekhawatiran dalam bagian Berbicara.

## PEMBUATAN KEPUTUSAN

Sumber daya ini dapat membantu memandu pembuatan keputusan. BANTUAN pembuatan keputusan kita juga tersedia untuk membantu menyelesaikan masalah saat jalan terbaik ke depan masih belum jelas. Alat ini memberikan pendekatan untuk berpikir melalui alternatif-alternatif tersebut pada, dan dampak dari, keputusan yang mungkin kita hadapi dalam pekerjaan.

Selain itu, bantuan selalu tersedia untuk memastikan pemahaman persyaratan Pedoman ini. Bantuan umum dan informasi kontak bagi personel Kantor Etika dan Kepatuhan setempat dan regional Anda tersedia di situs web OEC ([abbott.sharepoint.com/sites/abbottworld/EthicsCompliance](http://abbott.sharepoint.com/sites/abbottworld/EthicsCompliance)).



Jika Anda tidak yakin tentang rangkaian tindakan yang benar, ikuti langkah-langkah yang dirangkum dalam bagian BANTUAN Pembuatan Keputusan.



Kita harus mengakui dampak global tindakan dan pembuatan keputusan kita.



# 2

## PELANGGAN KITA

---

Kami meningkatkan kesehatan pasien, konsumen, dan komunitas.

### DALAM BAGIAN INI

Pasien dan Konsumen

Penilaian Profesional Perawatan Kesehatan

## PASIEH DAN KONSUMEN

### Kita memprioritaskan kesehatan serta kesejahteraan pasien dan konsumen.

Kita memiliki hasrat untuk menolong orang-orang menjalani kehidupan yang lebih sehat. Tiap kali dan setiap hari, kita memiliki kesempatan untuk memperbaiki kehidupan masyarakat dan menciptakan masyarakat yang lebih sehat melalui kerja kita. Memedulikan orang-orang adalah dasar bagi apa yang kita lakukan, dan ini merupakan hak istimewa yang sangat dahsyat dan tanggung jawab besar.

i

Pelajari lebih lanjut tentang komitmen kita pada pasien dan konsumen di situs web Abbott kita.

## PENILAIAN PROFESIONAL PERAWATAN KESEHATAN

### Kita menghormati keahlian profesional perawatan kesehatan yang memberikan panduan mengenai opsi perawatan pemeliharaan kesehatan dan kehidupan yang sehat.

Profesional perawatan kesehatan, seperti dokter, apoteker, perawat, peneliti, atau staf laboratorium, harus menggunakan penilaian independen mereka untuk memutuskan rangkaian perawatan terbaik bagi pasien mereka berdasarkan pada pelatihan dan keahlian mereka. Kita berkomitmen untuk bekerja dengan profesional perawatan kesehatan dan membekali mereka dengan informasi tepat waktu serta akurat untuk membantu mereka dalam membuat keputusan dan memberikan nasihat kepada pasien mereka. Kita dapat mencapai misi dukungan kesehatan kita hanya melalui pendekatan kolaboratif yang sungguh-sungguh.



# 3

## PRODUK KITA

---

Kita memperoleh reputasi positif Abbott dengan secara konsisten menghasilkan produk berkualitas tinggi.

### DALAM BAGIAN INI

Kualitas Produk

---

Promosi Produk

---

## KUALITAS PRODUK

**Kita menghasilkan dan menyampaikan produk yang aman dan efektif yang dipercaya orang.**

Kita berupaya untuk menjaga tingkat kualitas tertinggi di seluruh bisnis kita. Upaya ini diawali dengan pencarian pasokan bahan dan manufaktur produk, lalu dilanjutkan dengan bagaimana kita memasarkan, menjual, dan memasok produk, termasuk melalui mitra bisnis kita – mewujudkan kualitas tinggi sangat penting pada setiap langkah. Komitmen kita terhadap kesehatan dan keselamatan orang-orang yang menggunakan produk kita selalu berada pada jajaran terdepan dari segala yang kita lakukan.



Pelajari lebih lanjut tentang produk kita di situs web Abbott kita.



## **APA YANG HARUS SAYA LAKUKAN JIKA SESEORANG MENGATAKAN TENTANG MASALAH KUALITAS PRODUK?**

**T** Apa yang harus saya lakukan jika seseorang mengatakan tentang masalah kualitas produk?

J Jika kita mengetahui hasil pengguna tak menyenangkan yang terjadi saat menggunakan produk Abbott, kita harus melaporkannya ke orang atau kelompok yang tepat di dalam Abbott.

Kita harus melaporkan peristiwa buruk tentang salah satu produk dalam kerangka waktu yang diharuskan oleh prosedur divisi kita, meski kita tidak yakin ada hubungan sebab-akibat antara produk dan “peristiwa.”

## KUALITAS PRODUK

Kita berkomitmen untuk secara tepat waktu mengidentifikasi, mengevaluasi, dan menanggapi permasalahan keselamatan produk. Kita membekali profesional dan institusi perawatan kesehatan dengan informasi yang mereka butuhkan dalam rangka menggunakan produk Abbott secara aman serta efektif, dan kita berkomunikasi dengan badan pengatur atau badan kesehatan masyarakat jika terjadi potensi kekhawatiran tentang keselamatan.

Kita mengambil tindakan untuk mencegah pemalsuan, penyimpangan ilegal, dan pencurian produk kita. Kita menaati semua regulasi perdagangan yang berlaku, seperti kendali ekspor dan impor yang dikeluarkan oleh pemerintah untuk kebijakan luar negeri dan alasan keamanan nasional. Regulasi perdagangan termasuk sanksi, pembatasan mengenai ekspor produk tertentu, dan pelarangan melakukan bisnis dengan individu, kelompok, atau entitas tertentu.

## PROMOSI PRODUK

### Kita mempromosikan dan menjual produk dengan kejujuran dan integritas.

Pernyataan kita mengenai produk kita, pada semua materi dan komunikasi, akan seimbang dan benar adanya, serta konsisten dengan label yang disetujui. Dalam mempromosikan produk, kita memberikan informasi yang konsisten dengan bukti ilmiah, praktik medis terkemuka, dan persyaratan pemberian label yang disetujui di negara tempat kita beroperasi.



Pelajari lebih lanjut tentang prosedur kualitas kita di Portal Kebijakan Kualitas & Regulatori Abbott.



Pelajari lebih lanjut tentang UU Makanan, Obat, dan Kosmetika AS di [fda.gov](http://fda.gov)



## KUALITAS PRODUK

Kita mempromosikan produk kita untuk tujuan sebagaimana produk tersebut dimaksudkan dan disetujui.

Aktivitas Abbott mematuhi perizinan badan pengatur dan persetujuan yang kita peroleh dari badan pemerintah, seperti Kementerian Kesehatan, atau pihak berwenang dari Badan Pengawas Obat dan Makanan, untuk mempromosikan, menjual, dan mengimpor produk farmasi, perangkat medis, dan produk lainnya. Kita mematuhi undang-undang dan regulasi tiap negara yang mengatur tentang bagaimana, di mana, dan kapan kita diizinkan untuk mempromosikan produk kita, misalnya, United States Federal Food, Drug, and Cosmetic Act (UU Makanan, Obat, dan Kosmetika Federal Amerika Serikat). Kita menjaga dan mengikuti kebijakan serta prosedur internal yang dirancang untuk memastikan kepatuhan terhadap persyaratan tersebut, dan yang berkenaan dengan program perawatan kesehatan pemerintah.



## APAKAH KEBIJAKAN ABBOTT TENTANG PROMOSI PRODUK?

**T Apakah kebijakan dan prosedur yang diharuskan Abbott berkenaan dengan promosi produk?**

J Salah satu prinsip utama dan universal bagi promosi produk adalah bahwa kita tidak boleh mempromosikan atau melakukan pra-penjualan produk yang belum disetujui atau diloloskan oleh badan regulasi terkait untuk lokasi atau penggunaan

yang dimaksud. Jika profesional perawatan kesehatan bertanya tentang penggunaan produk-produk Abbot yang di luar ruang lingkup pelabelan yang disetujui (kadang-kadang disebut sebagai penggunaan “off-label”), pernyataan tersebut hendaknya diteruskan ke fungsi yang ditunjuk untuk pertanyaan-pertanyaan seperti itu dalam divisi Anda, yang biasanya berada di bagian Urusan Medis.

# 4

## MEMAJUKAN SAINS

Kita memajukan sains, teknologi, dan inovasi produk agar berhasil mewujudkan masa depan yang lebih sehat.

### DALAM BAGIAN INI

Inovasi

Memajukan Sains

## INOVASI

### Kita berinovasi dan memajukan inovasi produk serta solusi perawatan kesehatan untuk memperbaiki hasil akhir kesehatan di seluruh dunia.

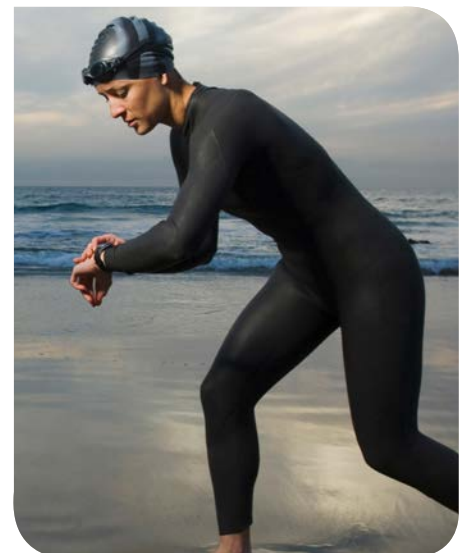
Kita menanggapi kebutuhan manusia dengan memelopori perawatan dan produk inovatif, perangkat medis yang menyelamatkan nyawa, dan pendekatan baru untuk mengelola kesehatan. Kita memajukan sains, teknologi, dan inovasi produk paling canggih untuk mendorong perbaikan pada kesehatan. Kesehatan yang baik adalah kunci untuk memaksimalkan potensi pelanggan kita hingga sepenuhnya. Kita mendukung pasien dan konsumen dalam memperoleh kesehatan selama rangkaian kehidupan mereka, menyediakan produk inovatif yang dirancang untuk membantu orang-orang menjalani kehidupan yang sehat dan sepuh mungkin. Kita memfokuskan pada inovasi produk yang mengubah kehidupan agar menjadi lebih baik.

### Kita membina budaya inovasi, mencari berbagai kemungkinan baru, dan merencanakan kemungkinan yang terjadi.

Upaya kami yang gigih terhadap inovasi dan berbagai kemungkinan baru, juga disertai risiko. Meskipun kita mengambil risiko terukur yang konsisten dengan Pedoman ini dan kebijakan kita, kita seharusnya selalu berupaya untuk meringankan risiko sedini mungkin, mempertimbangkan segala akibat yang mungkin terjadi, dan menyusun rencana sebagaimana layaknya.



Jika Anda tidak yakin tentang rangkaian tindakan yang benar, ikuti langkah-langkah yang dirangkum dalam bagian **BANTUAN** Pembuatan Keputusan.





## MEMAJUKAN SAINS

**Kita melakukan riset untuk memperoleh dan memberikan data yang objektif serta akurat yang akan memajukan sains.**

Kita melakukan riset untuk memajukan sains di balik produk kita: untuk mengembangkan produk baru, memperbaiki perawatan yang ada saat ini, dan memajukan praktik perawatan kesehatan.

Apabila kita melakukan riset, kita berkomitmen untuk memperlakukan peserta penelitian dengan cara yang bermartabat dan terhormat, serta melindungi mereka dari risiko yang tidak perlu. Kita memastikan bahwa pasien yang berpartisipasi dalam riset memahami sifat dan tujuan riset serta risiko yang terkait. Memperoleh surat persetujuan subjek penelitian dari peserta penelitian adalah bagian penting dari proses riset kita.

Kita menghargai keterbukaan dalam riset ilmiah, dan tidak akan berupaya memengaruhi secara tidak layak terhadap hasil akhir dari riset atau laporan apa pun yang dibuat oleh peneliti klinis atau pelaku riset lainnya. Kita mengakui pentingnya memastikan bahwa data dari penelitian dan analisis terkait bersifat akurat. Kita berkomitmen untuk memberikan hasil riset yang berkaitan dengan produk kita, baik hasilnya positif atau negatif, secara tepat waktu dan akurat.

Setelah riset diselesaikan untuk Abbott atau diterbitkan atas nama kita, kita memilih mitra yang memiliki latar belakang medis dan ilmiah yang kuat. Kita memiliki standar tinggi untuk mitra ini, misalnya, mengharapkan peneliti mengungkapkan secara layak hubungan mereka dengan Abbott. Apabila kita bermitra dengan ilmuwan atau ahli klinik lain sehubungan dengan pengerjaan riset dan pengembangan, kita berkomitmen untuk menyelesaikan dan mengungkapkan masalah keuangan atau hubungan lainnya secara akurat.

**Apabila kita melakukan riset, kita berkomitmen untuk memperlakukan peserta penelitian dengan cara yang bermartabat dan terhormat, serta melindungi mereka dari risiko yang tidak perlu.**



# 5

## KARYAWAN KITA

---

Kita menilai perspektif kita yang beragam sebagai sumber kekuatan.

### DALAM BAGIAN INI

Kolaborasi

Hubungan Kita Satu Dengan Lainnya

Melaporkan Kekhawatiran

Kesempatan yang Setara

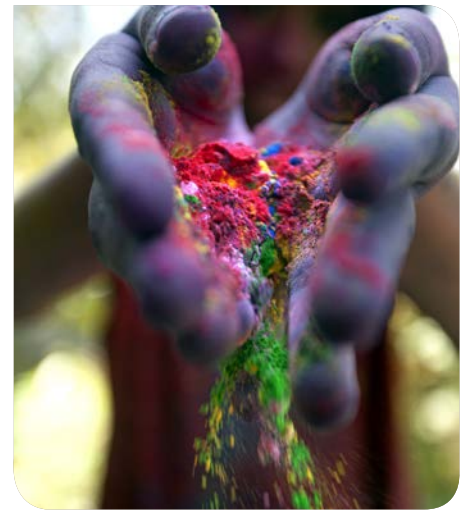
Perlakuan yang Adil

Lingkungan Kerja

## KOLABORASI

**Kita membina budaya keterbukaan, mengakui bahwa keanekaragaman pemikiran, dan kolaborasi mendorong inovasi.**

Kita mendukung keanekaragaman karena kita yakin bahwa hal ini membangkitkan kreativitas, inovasi, dan energi. Kita memahami bahwa untuk membuat perbedaan dan menanggapi spektrum luas kebutuhan kesehatan yang terus berubah, diperlukan kegigihan tekad dan pendekatan kolaboratif, mendengarkan kolega kita dan memastikan bahwa semua suara didengar.



## HUBUNGAN KITA SATU DENGAN LAINNYA

Kita semua berbagi tanggung jawab untuk mengamalkan nilai-nilai kita setiap hari. Dengan menunjukkan dan mendukung perilaku etis, kita memberikan dampak positif pada budaya Abbott. Kita semua bertanggung jawab untuk memahami, bagaimana Pedoman berlaku untuk pekerjaan kita dan peran yang kita laksanakan di perusahaan.

Manajer dan supervisor, sebagai pemimpin dalam organisasi, harus menunjukkan komitmen yang kuat terhadap nilai-nilai kita dan memimpin dengan memberikan contoh. Mereka harus selalu mempromosikan dan mendukung perilaku etis karyawan. Manajer harus membantu memastikan bahwa karyawan memahami tanggung jawab mereka untuk menaati Pedoman ini dan harus membina lingkungan kerja yang memungkinkan karyawan merasa nyaman untuk mengajukan pertanyaan dan menyuarakan kekhawatiran tanpa takut terhadap tindakan balas dendam.

**Kita semua berbagi tanggung jawab untuk mengamalkan nilai-nilai kita setiap hari.**

## MELAPORKAN KEKHAWATIRAN

Kita mengajukan pertanyaan bilamana pilihan atau tindakan yang terkait dengan kerja kita tidak jelas, atau tampaknya tidak benar, dan kita angkat bicara serta melaporkan setiap pelanggaran Pedoman ini.

Terserah kepada kita untuk mengajukan pertanyaan bilamana kita merasa arahan tersebut tidak jelas, dan mempertanyakan serta melaporkan setiap dugaan perilaku bisnis yang tidak etis, pelanggaran Pedoman ini, atau pelanggaran kebijakan atau prosedur kita.

Mengajukan pertanyaan, melaporkan kekhawatiran, dan secara aktif mengejar kejelasan mengenai pilihan atau tindakan kita, membantu kita mengidentifikasi serta menghindari masalah secara lebih efektif. Apabila ada keraguan mengenai pilihan, tindakan yang tepat, atau kemungkinan pelanggaran, tanyakan kepada manajer atau Office of Ethics and Compliance (Kantor Etika dan Kepatuhan).

Manajer dan supervisor memiliki tanggung jawab dasar untuk memimpin dengan memberikan contoh serta memastikan bahwa karyawan memahami dan bertanggung jawab atas dilaksanakannya Pedoman tersebut. Mereka yang memiliki peran kepemimpinan, mengemban tanggung jawab lebih tinggi untuk memahami dan menyampaikan ekspektasi Abbott, serta seharusnya menghubungi Office of Ethics and Compliance (Kantor Etika dan Kepatuhan) mengenai kemungkinan pelanggaran Pedoman.

Semua laporan mengenai kemungkinan pelanggaran Pedoman akan ditanggapi secara serius dan ditangani sebagaimana layaknya melalui langkah-langkah tindak lanjut, seperti penyelidikan, remediasi, dan bilamana perlu, melakukan tindakan korektif untuk menanggapi permasalahan, belajar dari kesalahan, dan menghindari hal tersebut terulang kembali. Office of Ethics and Compliance (Kantor Etika dan Kepatuhan) akan mengarahkan setiap penyelidikan dugaan pelanggaran Pedoman. Anda tidak boleh melakukan penyelidikan secara independen. Kita masing-masing diwajibkan untuk bekerja sama, dan menjaga kerahasiaan setiap penyelidikan tersebut.



## MENGAPA SAYA HARUS MELAPORKAN KEKHAWATIRAN?

**T Mengapa saya harus melaporkan kekhawatiran?**

**J** Kita semua berbagi tanggung jawab untuk mengamalkan nilai-nilai kita setiap hari. Hal itu termasuk melangsungkan dialog terbuka dengan mengajukan pertanyaan apabila kita tidak tahu apa yang dilakukan dan melaporkan kekhawatiran yang berkaitan dengan aktivitas bisnis kita.

Mengemukakan kekhawatiran tentang ketidakpatuhan akan melanjutkan komitmen kita untuk bertindak secara etis dalam semua aspek bisnis kita dan memupuk budaya kepatuhan. Tindakan Anda dapat membuat perbedaan.

## MELAPORKAN KEKHAWATIRAN

Tindakan korektif yang terkait dengan pelanggaran Pedoman dapat termasuk tindakan disipliner (hingga dan termasuk pemutusan hubungan kerja), atau tindakan hukum untuk:

Memberikan wewenang atau partisipasi dalam pelanggaran;

Menolak untuk bekerja sama dalam penyelidikan dugaan pelanggaran;

Kelalaian supervisor pelaku pelanggaran untuk mendeteksi dan melaporkan pelanggaran, jika kelalaian tersebut mencerminkan supervisi yang tidak memadai atau kurangnya pengawasan;

Melaporkan kekhawatiran yang ternyata palsu, atau ditujukan untuk mengancam, mengintimidasi, atau melakukan tindakan balas dendam terhadap siapa pun yang terkait dengan bisnis Abbott;

Tindakan balas dendam, seperti mengintimidasi, mengancam, melecehkan, atau memfitnah siapa pun yang telah melaporkan pelanggaran atau kemungkinan pelanggaran dengan niat baik.



Pelajari lebih lanjut tentang kebijakan dan prosedur terkait Kantor Etika dan Kepatuhan di iComply.



## MELAPORKAN KEKHAWATIRAN

Tindakan balas dendam terhadap siapa pun yang mengajukan kekhawatiran tentang keselarasan aktivitas bisnis dengan Pedoman merupakan hal yang sama sekali tidak dapat diterima. Dugaan pembalasan harus dilaporkan ke Office of Ethics and Compliance (Kantor Etika dan Kepatuhan) atau Human Resources (Sumber Daya Manusia).

Komitmen kita terhadap pekerjaan yang kita lakukan, mendorong kita untuk tidak sekadar mengikuti arti harfiah undang-undang yang berlaku untuk pekerjaan kita, tetapi juga menyadari ekspektasi etis yang menyertai sosok pemimpin dalam bisnis seperti yang kita miliki.



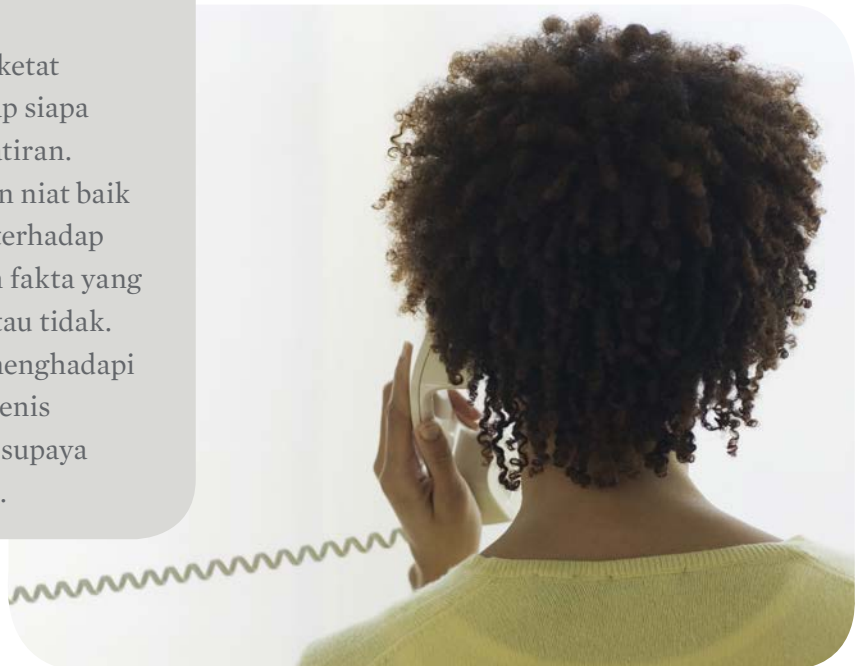
Pelajari lebih lanjut tentang saluran berbeda yang tersedia untuk mengajukan pertanyaan dan kekhawatiran dalam bagian Berbicara.



## BAGAIMANA JIKA SAYA MENGHADAPI PEMBALASAN DENDAM?

### T Bagaimana jika saya menghadapi pembalasan dendam?

J Perusahaan melarang secara ketat tindakan balas dendam terhadap siapa pun yang mengajukan kekhawatiran. Keluhan yang dilakukan dengan niat baik tidak akan memaparkan Anda terhadap sanksi apa pun, terlepas apakah fakta yang mendasarinya terbukti benar atau tidak. Jika Anda yakin bahwa Anda menghadapi tindakan balas dendam dalam jenis apa pun, harap melaporkannya supaya perusahaan dapat menyelidiki.



## KESEMPATAN YANG SETARA

### Kita memberikan kesempatan yang setara untuk semua karyawan.

Kita mendasarkan keputusan tentang ketenagakerjaan pada kebutuhan bisnis, keterampilan, pengalaman, dan performa kerja relatif. Abbott melarang diskriminasi berdasarkan suku, warna kulit, agama, keyakinan, usia, jenis kelamin, asal kebangsaan, identitas atau ekspresi gender, orientasi seksual, disabilitas, status pernikahan, status veteran atau militer, status genetika atau kewarganegaraan, atau status lain apa pun yang dilindungi secara hukum. Kita berkomitmen untuk mengikuti undang-undang yang berdampak pada hubungan kita dengan karyawan kita di seluruh dunia.

## PERLAKUAN YANG ADIL

### Kita berupaya keras untuk memastikan bahwa setiap orang yang bekerja di Abbott merasa diterima, didukung, dan terinspirasi untuk berhasil.

Abbott peduli dan memperhatikan kesehatan serta kesejahteraan karyawannya di seluruh dunia. Setiap orang yang bekerja di Abbott seharusnya menjumpai lingkungan yang profesional, bebas dari intimidasi, dan pelecehan. Abbott mendorong masukan dari karyawannya sebagai cara untuk menyempurnakan suasana inklusif serta beragam di tempat kerjanya dan mempromosikan tempat kerja yang bebas dari perilaku karyawan yang mengacaukan.



Pelajari lebih lanjut tentang program-program keberagaman dan inklusi kita di situs web Abbott kita.





## PERLAKUAN YANG ADIL

### Kita memperlakukan setiap orang dengan hormat dan bermartabat.

Sikap hormat kita terhadap orang lain ditunjukkan dalam apa yang kita lakukan, dan cara kita berinteraksi terhadap setiap orang yang kita jumpai dalam pekerjaan kita. Untuk memenuhi komitmen kita terhadap satu dengan lainnya, dan untuk menarik, memupuk, serta mempertahankan individu yang berbakat dari seluruh dunia, sangatlah penting untuk memiliki lingkungan kerja yang dibangun atas saling percaya, hormat, dan prinsip yang diwujudkan dalam Pedoman ini. Kita harus memperlakukan orang lain secara setara dan tidak memanfaatkan orang lain melalui manipulasi, pengungkapan menyesatkan atau menyembunyikan sesuatu.

## LINGKUNGAN KERJA

### Kita peduli untuk memastikan keselamatan tempat kerja dan kondisi yang layak bagi karyawan dan orang lain yang bekerja untuk kita.

Kecelakaan dan situasi tidak aman harus segera dilaporkan kepada manajemen. Kita juga mengambil langkah-langkah untuk mencegah dan melarang kondisi tenaga kerja ilegal dan tidak layak, serta perlakuan kejam atau tidak manusiawi, sehubungan dengan aktivitas bisnis kita di seluruh dunia.



Lihat [Kebijakan Pelecehan di Tempat Kerja](#) kita untuk informasi tambahan.



Pelajari lebih lanjut tentang program kesehatan dan keselamatan lingkungan kita di [Portal Lingkungan, Kesehatan, dan Keselamatan](#).





# 6

## KOMUNITAS KITA

---

Kita membangun kepercayaan di Abbott sebagai warga dari tiap komunitas lokal dan dunia.

### DALAM BAGIAN INI

Keterlibatan Komunitas

Kontribusi Politik

Tanggung Jawab Terhadap Lingkungan

## KETERLIBATAN KOMUNITAS

### Kita berupaya keras untuk membina kesejahteraan komunitas melalui produk dan kerja kita.

Kita memiliki sejarah yang terhormat dalam mendukung komunitas di tempat kita tinggal dan bekerja. Kita yakin bahwa dengan kesehatan yang baik, komunitas dapat berkembang. Melalui pengoperasian, hubungan bisnis, dan dukungan bagi kelompok komunitas serta tujuan amal, kita memberikan balas budi kepada komunitas dan tetangga kita. Dalam komunitas besar dan kecil, di mana pun kita melakukan bisnis, Abbott berupaya keras untuk membuat perbedaan positif dan langgeng dalam kehidupan masyarakat.



Pelajari lebih lanjut tentang program kewarganegaraan global kita di situs web Abbott kita.

## KONTRIBUSI POLITIK

### Kita mendorong keterlibatan yang layak dalam proses politik dan mendukung keterlibatan komunitas.

Abbott bekerja untuk mendukung kebijakan umum yang selaras dengan misi serta nilai-nilai kita, dan bilamana sesuai, dapat memberikan dukungan kepada calon politik atau kelompok yang berkepentingan. Undang-undang yang terkait dengan kontribusi politik oleh perusahaan memang rumit, sehingga penting bahwa kontribusi dana Abbott dan kontribusi lain apa pun yang diberikan atas nama Abbott dibuat hanya setelah berkonsultasi dengan Divisi Hukum.



## **BAGAIMANA ABBOTT MEMUTUSKAN TUJUAN AMAL YANG AKAN DIDUKUNG?**

### **T** Bagaimana Abbott memutuskan tujuan amal yang akan didukung?

J Kami membantu menciptakan komunitas global yang lebih sehat dengan berinvestasi dalam gagasan yang memperluas akses ke perawatan kesehatan, memperkuat komunitas tempat kami tinggal dan beroperasi, serta memajukan sains dan pendidikan medis. Abbott dan Abbott Fund tidak akan memberikan dukungan filantropis kepada organisasi yang melakukan diskriminasi berdasarkan ras, agama, jenis kelamin, usia, orientasi seksual, identitas gender, asal kebangsaan, asal suku, leluhur, status pernikahan, disabilitas, status veteran, afiliasi politik, status HIV/AIDS, atau segala status lain yang dilindungi hukum.

TANGGUNG JAWAB TERHADAP LINGKUNGAN

# Kita aktif dalam pengembangan berkelanjutan dan upaya untuk meminimalkan dampak kita terhadap lingkungan.

Kita berkomitmen untuk meminimalkan dampak lingkungan global kita, dari pencarian pasokan bahan baku yang bertanggung jawab hingga pabrik, distribusi, dan penggunaan produk kita.

Kita mengambil langkah-langkah untuk mengurangi penggunaan energi dan sumber daya alam lainnya. Kita mendukung berbagai proyek yang membangkitkan energi dari sumber yang diperbarui di pekerjaan dan di komunitas kita. Kita mencari cara untuk mengurangi dampak lingkungan pengoperasian kita, misalnya, melalui pengurangan limbah dan mendaur ulang serta aktivitas lain untuk meringankan risiko lingkungan. Kita menaati undang-undang dan regulasi lingkungan yang berlaku untuk pengoperasian kita.



Pelajari lebih lanjut tentang program lingkungan kita di Portal Lingkungan, Kesehatan, dan Keselamatan kita.



# 7

## BAGAIMANA KITA BEROPERASI

Kita bekerja sama dengan pertanggungjawaban dan dengan memelihara nilai-nilai Abbott.

### DALAM BAGIAN INI

Bertransaksi Secara Adil

Menghindari Konflik  
Kepentingan

Perlindungan Aset & Reputasi  
Abbott

Informasi Rahasia

Anti-Penyuapan

Hadiah, Perjamuan, dan  
Hiburan

Pembukuan dan Catatan yang  
Akurat

Kepatuhan terhadap Undang-  
Undang

Persaingan yang Sehat

Pemberlakuan

Perubahan dan Pelepasan Hak

## BERTRANSAKSI SECARA ADIL

**Kita menjalankan bisnis secara etis dan jujur, dan berupaya keras untuk melakukan apa yang kita katakan akan kita lakukan, dalam semua aspek pekerjaan kita.**

Kita masing-masing mempertanggungjawabkan pekerjaan dan pembuatan keputusan kita dalam lingkup peran dan tanggung jawab kita.

Dalam semua interaksi profesional kita dengan semua orang yang kita jumpai dalam pekerjaan kita – rekan kerja, pelanggan, pemasok, profesional perawatan kesehatan, pesaing, dan pihak lainnya – kita harus bersikap adil dan terus terang mengenai bagaimana Abbott menjalankan bisnisnya. Prinsip transaksi yang adil ini sangat penting.



Jika Anda tidak yakin tentang rangkaian tindakan yang benar, ikuti langkah-langkah yang dirangkum dalam bagian **BANTUAN Pembuatan Keputusan**.



## MENGHINDARI KONFLIK KEPENTINGAN

**Kita menanggapi dan menyelesaikan setiap konflik kepentingan sebelum melangkah ke depan.**

Konflik kepentingan muncul, saat kepentingan pribadi karyawan Abbott mengganggu, atau terkesan mengganggu kepentingan Abbott. Keputusan bisnis harus didasarkan pada kebutuhan Abbott, alih-alih potensi keuntungan pribadi, atau kepentingan keluarga atau teman. Kita masing-masing diharapkan untuk menggunakan penilaian yang baik dan menghindari situasi yang dapat menuntun ke konflik yang sesungguhnya, atau terkesan menimbulkan konflik.

## MENGHINDARI KONFLIK KEPENTINGAN

Jika tindakan persaingan, kepentingan, atau hubungan, membuatnya sulit untuk melakukan pekerjaan Anda secara objektif dan efektif, atau jika Anda atau anggota keluarga dapat menerima keuntungan pribadi yang tidak layak akibat kedudukan di, atau hubungan dengan Abbott, Anda harus mengungkapkan potensi konflik kepentingan sesuai dengan panduan konflik kepentingan Abbott dan mengundurkan diri dari situasi tersebut ketika konflik itu dapat berdampak pada penilaian bisnis Anda.



Pelajari lebih lanjut tentang cara menghindari, atau mengungkapkan serta mengelola, potensi konflik kepentingan: [speakup.abbott.com](http://speakup.abbott.com)



## APAKAH SAYA BOLEH MENGAMBIL PEKERJAAN DI LUAR ABBOTT?

**T** Saya bekerja di Divisi Keuangan, karena prestasi akademik saya, saya selalu berhubungan dengan dunia akademik, sehingga sebuah Universitas menghubungi saya untuk mengajar Analisis dan Evaluasi Laporan Keuangan. Saya telah membahas bersama manajer saya, dan kami setuju bahwa ini adalah pekerjaan yang fungsinya benar-benar lepas dari Abbott; jadwal kerjanya tidak mengganggu pekerjaan saya di Abbott dan tidak mengharuskan pengungkapan informasi rahasia dari Abbott.

### Apakah ini konflik kepentingan?

**J** Karena bekerja di luar perusahaan dapat menghadapi konflik kepentingan, Anda dibenarkan untuk mengungkap konflik kepentingan dan memahaminya dengan manajer Anda. Setelah Anda berkonsultasi dengan manajer Anda, mengevaluasi keadaan tersebut bersama-sama, dan menetapkan bahwa pekerjaan baru tersebut tidak berdampak pada prestasi kerja di Abbott, situasi ini tidak akan dianggap konflik kepentingan.

## MENGHINDARI KONFLIK KEPENTINGAN

**Kita menempatkan kepentingan Abbott di atas kepentingan pribadi ketika membuat keputusan sehubungan dengan pekerjaan kita.**

Kepentingan organisasi yang lebih besar harus diprioritaskan di atas kepentingan divisi bisnis, kelompok kerja, atau individu dalam konteks pekerjaan kita.

Posisi kita di Abbott dan peluang, seperti urusan bisnis di luar perusahaan, atau kepentingan keuangan, yang tersedia melalui aktivitas kerja, hanya boleh digunakan untuk keuntungan Abbott, bukan untuk keuntungan pribadi. Kita tidak seharusnya bersaing dengan Abbott, atau membantu orang lain atau bisnis lain melakukannya. Prioritas kita harus mengedepankan kepentingan perusahaan ketika peluang itu muncul.



## PERLINDUNGAN ASET &amp; REPUTASI ABBOTT

## Kita adalah pengurus perusahaan kita dalam pekerjaan kita.

Kita bertanggung jawab untuk melindungi dan menggunakan aset Abbott, mulai dari properti fisik, seperti kendaraan dan perlengkapan komputer, hingga kekayaan intelektual, rahasia dagang, dan pengetahuan profesional (know-how), secara hati-hati dan memastikan penggunaannya secara efisien dan layak. Kita semua harus menggunakan penilaian yang baik untuk memastikan bahwa aset Abbott tidak hilang, dicuri, disalahgunakan, atau diabaikan.

Reputasi Abbott adalah salah satu aset terbesarnya. Kita masing-masing bertanggung jawab untuk meningkatkan dan melindungi reputasi Abbott. Kita masing-masing secara pribadi mempertanggungjawabkan setiap pandangan atau konten yang diterbitkan atau dibagi dengan orang di luar perusahaan.



Lihat **Kebijakan Media Sosial Eksternal** kita untuk informasi tambahan.



## APAKAH SAYA BOLEH MENGGUNAKAN KOMPUTER KERJA UNTUK URUSAN PRIBADI?

**T Bolehkah saya menggunakan komputer kerja untuk berbelanja online selama musim liburan?**

J Kebijakan Abbott mengizinkan karyawan menggunakan komputer Abbott untuk jenis penggunaan pribadi seperti ini selama jarang-jarang dan tidak bertentangan dengan tanggung jawab pekerjaan. Untuk informasi selengkapnya, lihat Kebijakan Penggunaan Elektronik Abbott.



## PERLINDUNGAN ASET & REPUTASI ABBOTT

Dalam interaksi eksternal, kita harus menyadari, apakah kita dapat diidentifikasi sebagai pihak yang berafiliasi dengan Abbott, dan mempertimbangkan bagaimana pernyataan apa pun yang terkait dengan pekerjaan kita dapat tercermin pada perusahaan. Hal ini khususnya sangat penting dalam konteks media sosial, ketika interaksi berlangsung cepat serta dinamis, dan bisa menjadi sangat mudah dilihat orang. Komunikasi yang ceroboh dapat menimbulkan risiko signifikan bagi reputasi Abbott. Kita semua bertanggung jawab untuk menerapkan strategi komunikasi yang hati-hati dalam komunikasi kita dan melindungi informasi rahasia Abbott.

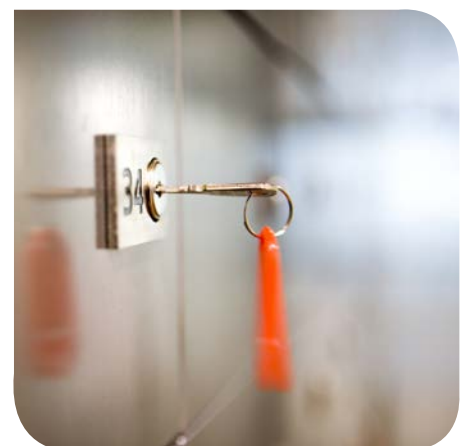
## INFORMASI RAHASIA

### Kita menghormati dan menjaga informasi rahasia, termasuk informasi pribadi.

Salah satu aset Abbott yang paling berharga adalah informasi rahasianya. Informasi rahasia adalah informasi yang tidak tersedia untuk umum, dan mencakup berbagai proyek riset dan pengembangan, rahasia dagang, rencana bisnis, formula dan proses manufaktur, persyaratan kontrak dengan pemasok atau pelanggan, struktur harga, angka penjualan, penawaran, kutipan harga, usulan struktur harga, tanggapan kepada pihak yang melakukan tender, dan hasil keuangan non-publik, atau informasi lain apa pun yang dapat dimanfaatkan pesaing Abbott, atau merugikan Abbott jika terungkap. Kita masing-masing harus waspada untuk menjaga informasi rahasia dan mencegah pengungkapan atau penggunaan yang tidak berwenang. Informasi rahasia tidak boleh dibagikan kepada pesaing. Semua kewajiban ini dapat meluas melampaui masa kerja Anda di Abbott.



Lihat **Kebijakan Penggunaan Teknologi yang Dapat Diterima** kita untuk informasi tambahan.



## INFORMASI RAHASIA

Demikian juga halnya, kita menghormati hak kekayaan intelektual pihak lain dan tidak akan memperolehnya secara tidak layak atau menyalahgunakan informasi rahasia mereka.

Menyalahgunakan informasi rahasia spesifik dilarang oleh undang-undang, misalnya, undang-undang yang melarang perdagangan orang dalam berdasarkan informasi non-publik. Perdagangan orang dalam bersifat tidak etis serta ilegal, dan kita tidak boleh membeli atau menjual sekuritas Abbott, atau perusahaan lain yang melakukan atau berharap melakukan bisnis dengan Abbott, berdasarkan informasi tersebut.



Lihat **Kebijakan Perdagangan Sekuritas Orang Dalam** kita untuk informasi tambahan.



## APA YANG HARUS SAYA LAKUKAN JIKA SAYA MENGIRIMKAN SESUATU KE ORANG YANG SALAH?

**T** Apa yang harus saya lakukan jika saya secara tidak sengaja mengirimkan daftar nama pasien dan alamat email ke penerima email eksternal yang salah?

J Nama pasien dan informasi pasien lainnya dianggap informasi sensitif yang perlu kita lindungi. Jika informasi seperti itu berada dalam bahaya dalam keadaan apa pun, Anda hendaknya mengikuti proses internal untuk memberi tahu pemangku kepentingan internal terkait tentang insiden tersebut. Anda hendaknya menghubungi Global Service Desk (Bagian Layanan Global) Abbot untuk melaporkan insiden ini.

## INFORMASI RAHASIA

Kita menghormati privasi mereka yang mempercayakan informasi pribadi mereka kepada kita, termasuk kolega kita dan orang-orang yang merekomendasikan, membuat resep, dan menggunakan produk kita. Apabila kita mengumpulkan informasi pribadi dalam rangka bisnis, kita secara layak memberi tahu orang yang bersangkutan, yang informasinya kita kumpulkan, mengenai bagaimana informasi itu akan digunakan dan mendapatkan persetujuan atau wewenang yang sesuai. Kita tidak menjual informasi pribadi atau memperoleh informasi pribadi dari sumber yang tidak memiliki wewenang.

Kita melindungi informasi pribadi dan sensitif dari pengungkapan dan penggunaan yang tidak berwenang. Banyak lokasi yang memiliki regulasi ketat, mewajibkan perusahaan untuk melindungi informasi pribadi yang dikumpulkan dan digunakan dalam rangka bisnis, khususnya untuk kategori informasi pribadi yang paling sensitif, dan kita berkomitmen untuk memahami dan mengikuti persyaratan ini.



Pelajari lebih lanjut tentang persyaratan perlindungan privasi dan data di Portal Privasi Global kita.



## BAGAIMANA SAYA HARUS MENANGGAPI PERMINTAAN DARI MASYARAKAT UMUM ATAU PERS?

**T Apa yang harus saya lakukan jika menerima panggilan telepon atau permintaan online dari seseorang yang menanyakan berita terbaru dari Abbott? Orang yang menelepon saya tampak sangat profesional, dan menunjukkan bahwa dia akan melakukan survei formal lintas industri perawatan kesehatan tentang perkembangan industri saat ini. Apakah saya diizinkan ikut serta?**

J Memberikan informasi yang tidak bersifat umum tentang bisnis Abbott dapat menjadi masalah. Beberapa orang yang menghubungi Abbott untuk mendapatkan informasi yang bersifat demikian mencoba mengumpulkan informasi dari sumber-sumber berbeda untuk mendapatkan pandangan orang dalam tentang apa yang terjadi di perusahaan kita. Sampai Abbott siap memublikasikan hasilnya atau informasi lain tentang bisnis kita, Anda sebaiknya menjaga kerahasiaan tentang pekerjaan Anda. Pastikan untuk mengetahui apa yang dianggap rahasia dan tak rahasia berkenaan dengan informasi terkait pekerjaan Anda. Jika memiliki pertanyaan, hubungi manajer Anda, OEC, atau Divisi Hukum. Serahkan pertanyaan pers ke Divisi Public Affairs (Urusan Umum).

## ANTI-PENYUAPAN

**Kita secara aktif menentang kecurangan, penyuapan, dan korupsi. Kita mendapatkan bisnis dengan cara yang benar.**

Sebagai pasien, anggota keluarga, dan pelaku rawat, kita menginginkan para dokter, perawat, dan apoteker kita merekomendasikan produk dan perawatan terbaik yang akan sesuai dengan kebutuhan kita, dengan menggunakan penilaian profesional mereka. Pasien dan konsumen harus dapat mengandalkan pada penilaian independen penasihat kesehatan mereka, tanpa khawatir bahwa penilaian itu telah dipengaruhi secara tidak layak oleh insentif dari perusahaan yang berupaya mempromosikan produk mereka.

Sebagai warga negara, kita menginginkan pejabat pemerintah kita membuat keputusan yang melayani kepentingan terbaik rakyat. Keputusan pemerintah tersebut tidak boleh dipengaruhi secara tidak layak oleh perusahaan yang mencari bantuan untuk kepentingan perusahaan mereka melalui insentif kepada pejabat pemerintah.

Tatkala memasarkan dan menjual produk, kita mendidik dan memberikan informasi kepada profesional perawatan kesehatan, tetapi jangan mengganggu penilaian independen, profesional mereka. Tidak sekali-kali diizinkan untuk menawarkan atau memberikan apa pun yang secara langsung atau tidak langsung memberikan manfaat kepada pejabat pemerintah, profesional perawatan kesehatan (seperti dokter, apoteker, perawat, pelaku riset atau staf laboratorium), atau siapa pun, demi melakukan penjualan, atau memperoleh keuntungan bisnis bagi Abbott. Demikian pula halnya, tidak sekali-kali dapat diterima untuk memberikan sesuatu yang bernilai sebagai "imbalan" untuk hubungan di waktu lalu atau saat ini dengan Abbott.



## **APA YANG DIMAKSUD "SEMUA YANG BERNILAI"?**

**T** Apa yang dimaksud "Semua yang Bernilai"?

J Keuntungan yang tidak benar, termasuk,

namun tidak terbatas pada, uang tunai, gift card, hadiah, biaya perjalanan, hiburan, sponsorship, perjanjian konsultasi palsu, peluang lowongan kerja, komisi yang lebih besar, diskon atau rabat yang tidak sah, dan donasi politik atau amal. Jika Anda memiliki pertanyaan, hubungi manajer, OEC, atau Departemen Hukum.

## ANTI-PENYUAPAN

Undang-undang anti-penyuapan, anti-korupsi, dan "anti-balas jasa" secara khusus menekankan arti penting agar kita menunjukkan komitmen kita untuk mencegah pengaruh yang tidak layak dalam transaksi bisnis pada semua interaksi kita. U.S. Foreign Corrupt Practices Act (Undang-Undang Praktik Korupsi Luar Negeri A.S.) dan undang-undang negara lainnya yang relevan di wilayah ini berpotensi berlaku untuk aktivitas Abbott di seluruh dunia, dan penyuapan adalah perbuatan ilegal di mana-mana.

Setiap orang di Abbott harus secara proaktif mengelola hubungan dengan penyedia layanan (seperti distributor, konsultan, pembicara, atau promotor) untuk memastikan bahwa layanan yang dilakukan atas nama Abbott dilaksanakan sesuai dengan ekspektasi kita, dan mematuhi undang-undang serta regulasi yang berlaku. Kita harus menggunakan uji tuntas ketika memilih penyedia layanan, membayar sesuai nilai pasar yang wajar untuk layanan tersebut, dan secara akurat mendokumentasikan pembayaran untuk layanan, denda, biaya, dan sebagainya.



Pelajari lebih lanjut tentang undang-undang antipenyuapan dan antikorupsi di Portal Antikorupsi kita.



## APAKAH PERBEDAAN ANTARA SUAP DAN PEMBAYARAN RESMI AGAR LAYANAN DAPAT DILAKUKAN LEBIH CEPAT?

**T Bagaimana cara saya membedakan antara suap dan pembayaran resmi agar pelayanan dapat dilakukan lebih cepat, seperti saat saya ingin mengajukan permohonan visa atau izin pabean secara "cepat"?**

J Beberapa perbedaan meliputi jumlah dokumentasi dan apakah pilihan yang sama selalu tersedia bagi setiap pemohon. Biaya pilihan layanan "cepat" biasanya dipublikasikan, dengan biaya yang ditetapkan,

dan disertai dokumentasi yang jelas dan standar seperti formulir permohonan dan tanda terima dari lembaga yang menerbitkan biaya. Kebijakan dan prosedur Abbott tidak mengizinkan "pembayaran uang pelicin," yang berbeda dari pilihan layanan "cepat" resmi tersebut. Jika Anda tidak yakin apakah suatu pembayaran untuk mendapatkan layanan lebih cepat itu diizinkan atau tidak, Anda sebaiknya menghubungi manajer Anda, OEC, atau Divisi Hukum.

## HADIAH, PERJAMUAN, & HIBURAN

Karena prinsip anti-penyuapan mewajibkan kita untuk tidak sekali-kali menawarkan atau memberikan apa pun yang secara langsung atau tidak langsung memberikan manfaat kepada siapa pun untuk mendapatkan keuntungan bisnis, kita menetapkan batasan yang berkenaan dengan hadiah, perjamuan, dan hiburan. Kebijakan dan prosedur kita yang terkait dengan pembatasan pada, dan melaporkan pengingat merek, hadiah, sapa budaya, perjamuan, dan keramahtamahan, tersedia untuk membantu memastikan bahwa kita tidak memberikan manfaat apa pun yang dapat mengganggu penilaian profesional.



### APAKAH SAYA DIPERBOLEHKAN MENYAMPAIKAN SAPA BUDAYA KEPADA PROFESIONAL PERAWATAN KESEHATAN?

**T** Selama hari libur nasional atau keagamaan, apakah kami boleh memberikan sapa budaya kepada profesional perawatan kesehatan?

**J** Sapa budaya yang terkait dengan hari libur nasional atau keagamaan boleh diberikan di banyak lokasi, dengan ketentuan bahwa hal itu diizinkan oleh prosedur setempat dan tidak melebihi batas-batas moneter. Anda sebaiknya bertanya kepada OEC setempat tentang prosedur untuk menetapkan hal apa, jika ada, yang mungkin disediakan.

---

Kita tidak pernah menawarkan atau memberikan apa pun yang secara langsung atau tidak langsung menguntungkan seseorang untuk menjamin keuntungan bisnis.



## APAKAH SAYA BOLEH MENERIMA HADIAH DARI PEMASOK?

**T** Saya menerima hadiah dari pemasok selama hari libur, dan saya tidak yakin apakah saya boleh menerimanya. Apa yang harus saya lakukan?

J Tergantung sifat hadiah, nilainya, dan budaya negara tersebut. Jika nilai hadiah yang Anda terima tidak sederhana, Anda tidak boleh menerimanya dan harus mengembalikannya ke pemasok dengan menjelaskan bahwa kebijakan kita tidak mengizinkan karyawan untuk menerima hadiah mahal. Selain itu, jika jumlah

hadiah sederhana dan dianggap wajar berdasarkan budaya negara tersebut, Anda boleh menerimanya, dan pendekatan yang terbaik adalah membaginya dengan para karyawan di departemen tersebut, jika sifat hadiahnya mengizinkan. Dalam dua kejadian tersebut, keterbukaan adalah unsur utama dalam keadaan tersebut. Oleh karena itu, Anda sebaiknya memberi tahu manajer Anda tentang hal ini dan, jika Anda memiliki pertanyaan lebih lanjut, Anda sebaiknya menghubungi bagian Pembelian Abbot.



## APAKAH SAYA BOLEH MAKAN DI LUAR BERSAMA PROFESIONAL PERAWATAN KESEHATAN?

**T** Saat melakukan kunjungan bisnis ke profesional perawatan kesehatan, perwakilan penjualan ditanya oleh profesional perawatan kesehatan tersebut apakah mereka dapat membahas topik bisnis saat makan siang. Apakah ini diizinkan menurut Pedoman Perilaku kita?

J Di sebagian besar negara, jamuan bersama profesional perawatan kesehatan yang bersamaan dengan pembicaraan bisnis adalah diizinkan. Anda sebaiknya memastikan prosedur OEC setempat Anda tentang persyaratan dan batasan moneterinya.

## PEMBUKUAN DAN CATATAN YANG AKURAT

**Kita mengukur prestasi secara akurat.**

Pembukuan keuangan, catatan, dan dokumentasi internal, serta pernyataan publik, harus mencerminkan secara akurat substansi dan fakta tindakan kita. Apabila kita mengukur atau menguraikan keberhasilan, kegagalan, dan operasi rutin kita, semua fakta harus ditunjukkan dalam konteks yang mencukupi dan dengan dukungan yang memadai untuk memahami sifat sesungguhnya dari aktivitas atau transaksi kita. Catatan keuangan kita harus mematuhi standar akuntansi, undang-undang, dan regulasi yang berlaku, serta kebijakan, prosedur, dan kontrol Abbott.

Apabila kita melaporkan informasi, seperti struktur harga atau pembayaran dan barang berharga yang diberikan kepada dokter dan pelanggan lain, informasinya harus lengkap dan akurat. Banyak pemerintah di seluruh dunia yang memiliki undang-undang ketat mengenai pelaporan harga, dan melaporkan pembayaran tertentu kepada profesional perawatan kesehatan. Undang-undang ini membantu melindungi pembayar pajak, yang pada akhirnya membayar untuk sebagian atau semua pembelian dalam sistem perawatan kesehatan. Abbott berkomitmen untuk memastikan bahwa kita memberikan informasi akurat yang memungkinkan pemerintah, perusahaan asuransi, dan pemangku kepentingan lainnya dapat membuat keputusan setelah mendapatkan penjelasan.



## **APA YANG SEBAIKNYA SAYA LAKUKAN JIKA SAYA MENGETAHUI PENYELEWENGAN KEUANGAN?**

**T** Apa yang harus saya lakukan jika mengetahui bahwa seseorang telah membuat akun terpisah “tak resmi” yang belum dilaporkan kepada Divisi Keuangan?

J Anda sebaiknya melaporkan ini kepada OEC, Divisi Hukum atau Keuangan sehingga dapat diulas.



## KEPATUHAN TERHADAP UNDANG-UNDANG

**Kita menaati semua undang-undang, regulasi, dan persyaratan Abbott yang berlaku pada pekerjaan kita.**

Setiap karyawan Abbott diharapkan untuk menaati semua undang-undang dan kebijakan, prosedur, prinsip, serta standar Abbott, termasuk Pedoman ini. Ini adalah ekspektasi mendasar dan ketentuan ketenagakerjaan. Kebijakan dan prosedur Abbott mencakup topik yang terkait dengan aspek penting pengoperasian kita, termasuk kepatuhan perawatan kesehatan, kualitas, teknik, pabean dan perdagangan, keuangan, keamanan, pembelian, sumber daya manusia, dan sistem informasi, untuk membantu memastikan bahwa kita mematuhi banyak undang-undang dan regulasi yang mengatur bisnis kita. Kebijakan dan prosedur tersebut memungkinkan kita untuk mendeteksi, mengoreksi, dan mencegah aktivitas yang tidak patuh.

Sebagai karyawan perusahaan global, kita harus selalu ingat bahwa undang-undang suatu negara dapat berlaku pada cara kita bekerja di negara lain. Kita harus menyadari persyaratan untuk tiap lokasi, dan mencari panduan dari Legal Division (Divisi Hukum) atau Office of Ethics and Compliance (Kantor Etika dan Kepatuhan) setiap kali kita menghadapi pertanyaan tentang persyaratan mana yang berlaku.



Pelajari lebih lanjut tentang kebijakan perusahaan kita di Portal Kebijakan Global kita.



## UNDANG-UNDANG APA YANG SEBAIKNYA SAYA IKUTI?

**T** Ada begitu banyak undang-undang di seluruh dunia dan di negara saya, bagaimana mungkin saya mengetahui mana yang perlu saya ikuti dan apa yang dikatakan undang-undang tersebut?

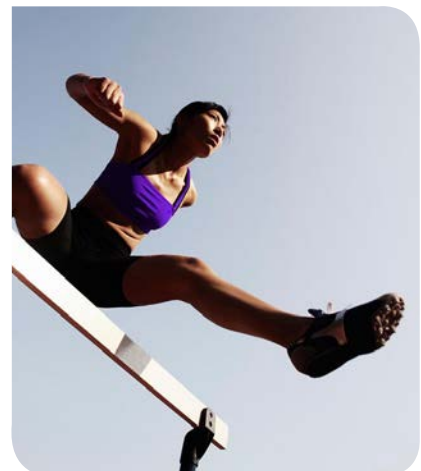
**J** Kebijakan dan prosedur Abbott diperbarui secara berkala untuk mencerminkan secara akurat perubahan terhadap undang-undang. Pastikan mengikuti semua kebijakan terkait dan tanyakan kepada OEC atau Divisi Hukum jika Anda memiliki pertanyaan.

## PERSAINGAN YANG SEHAT

# Kita memastikan bahwa kita berinteraksi secara layak dengan pesaing.

Kita harus bersaing secara agresif di pasar untuk melayani kebutuhan pelanggan dengan sebaik-baiknya, dan meningkatkan nilai pemegang saham. Dengan melakukan hal itu, kita tidak akan terlibat dalam perjanjian atau aktivitas yang membatasi persaingan secara tidak sehat. Kita berkomitmen untuk mematuhi undang-undang persaingan di setiap negara tempat kita berbisnis. Undang-undang ini melarang perjanjian yang mengeliminasi atau menyurutkan persaingan, dan berlaku untuk banyak aspek bisnis kita, termasuk hubungan dengan pesaing, harga dan persyaratan penjualan kepada distributor dan pelanggan lain, serta praktik pemasaran dan perdagangan. Undang-undang persaingan sangat rumit dan hukuman untuk pelanggaran dapat mencakup denda tinggi, dan bahkan hukuman penjara. Penting bagi Anda untuk tidak terlibat dalam aktivitas apa pun yang dapat dipandang sebagai anti-persaingan, dan berkonsultasi dengan bagian Legal (Hukum) atau Office of Ethics and Compliance (Kantor Etika dan Kepatuhan) jika ada pertanyaan.

Kita harus selalu waspada ketika berinteraksi dengan para pesaing. Anda tidak boleh membahas topik bisnis sensitif, seperti harga, persyaratan penjualan, rencana bisnis atau pemasaran, margin, biaya, kapasitas produksi, tingkat inventaris, atau diskon dengan pesaing. Anda seharusnya menghubungi bagian Legal (Hukum) atau Office of Ethics and Compliance (Kantor Etika dan Kepatuhan) untuk mendapatkan panduan spesifik mengenai undang-undang yang berkaitan dengan interaksi Anda dengan pesaing, dan melaporkan setiap percakapan yang tidak layak dengan pesaing.



## PEMBERLAKUAN

Pedoman ini berlaku bagi semua pejabat dan karyawan Abbott di semua lokasi tempat divisi dan afiliasi Abbott beroperasi di seluruh dunia. Dokumen ini menetapkan tindakan-tindakan yang diharapkan dari kita semua, termasuk entitas luar yang bertindak atas nama Abbott, saat menjalankan bisnis untuk Abbott; dokumen ini bukanlah kontrak ketenagakerjaan.

## PERUBAHAN DAN PELEPASAN HAK

Abbott akan melakukan pengungkapan umum, selama diwajibkan oleh hukum, peraturan, dan regulasi yang berlaku, tentang pelepasan hak, atau perubahan, Pedoman ini.

Segala pelepasan Pedoman ini bagi seseorang yang tercakup oleh Pedoman ini hanya dapat dilakukan oleh Kepala Pejabat Eksekutif (Chief Executive Officer) (atau pihak lain yang ditunjuk), kecuali jika pelepasan hak Pejabat Eksekutif (Executive Officer) memerlukan persetujuan Komite Audit Dewan Direksi Abbott.



---

**Pedoman ini berlaku bagi semua pejabat dan karyawan Abbott di seluruh dunia.**

# 8

# SUMBER DAYA

---

## DALAM BAGIAN INI

BANTUAN Pembuatan Keputusan

Angkat Bicara

Sumber Daya Penting Lainnya



## BANTUAN PEMBUATAN KEPUTUSAN

Terkadang, Anda mungkin menghadapi situasi ketika rangkaian tindakan yang benar sulit ditentukan. BANTUAN pembuatan keputusan kita akan membantu Anda mengajukan pertanyaan yang benar untuk menetapkan rangkaian tindakan yang mendukung nilai-nilai Abbot.

### A

#### ASSESS (NILAI) rangkaian tindakan

Apakah legal?

Apakah ini mematuhi kebijakan Abbott?

Apakah ini sesuai dengan nilai dan budaya Abbott?

### I

#### Evaluasi kemungkinan IMPACT (DAMPAK)

Bagaimana hal ini akan berdampak pada pasien dan konsumen Abbott?

Dapatkah ini berdampak pada reputasi Abbott? Apakah Anda khawatir jika tindakan Anda muncul di berita atau tajuk utama?

Dapatkah ini berdampak pada salah satu pemangku kepentingan Abbot lainnya?

### D

#### MEMUTUSKAN

Jika Anda merasa yakin keputusan Anda menyeimbangkan kepentingan semua pemangku kepentingan, lanjutkan.

Jika Anda masih tidak yakin mengenai rangkaian tindakan yang benar, bicaralah dengan manajer Anda, Office of Ethics and Compliance (Kantor Etika dan Kepatuhan), Human Resources (Sumber Daya Manusia), dan/atau Legal Division (Divisi Hukum).

Lihat BANTUAN Pembuatan Keputusan interaktif kita:  
[abbott.sharepoint.com/sites/abbottworld/EthicsCompliance/cobc/Pages/Decision-Making-Aid.aspx](http://abbott.sharepoint.com/sites/abbottworld/EthicsCompliance/cobc/Pages/Decision-Making-Aid.aspx)



## ANGKAT BICARA

Kami menawarkan beberapa saluran tempat Anda dapat mengajukan pertanyaan dan kekhawatiran. Untuk mempelajari lebih lanjut program pelaporan kita, kunjungi [speakup.abbott.com](https://speakup.abbott.com).

### MENGAJUKAN PERTANYAAN

Jika memiliki pertanyaan tentang kewajiban tertentu, sampaikan ke manajer Anda, divisi OEC, SDM, atau Hukum.

### MENGEMUKAKAN KEKHAWATIRAN

Kunjungi Ethics and Compliance Helpline (Saluran Bantuan Etika dan Kepatuhan) multi-bahasa kita yang tersedia secara global setiap saatnya (24 jam sehari/7 hari seminggu) untuk menyuarakan kekhawatiran Anda mengenai potensi pelanggaran terhadap nilai-nilai dan standar perilaku perusahaan ([speakup.abbott.com](https://speakup.abbott.com)).

Anda juga dapat mengirim email ke [investigations@abbott.com](mailto:investigations@abbott.com) untuk melaporkan potensi pelanggaran.





## SUMBER DAYA PENTING LAINNYA

### MANAJER ATAU SUPERVISOR

Jika ada pertanyaan mengenai bagaimana Pedoman Perilaku Bisnis berlaku untuk peran pekerjaan spesifik Anda, tempat terbaik untuk memulainya adalah dengan manajer atau supervisor langsung Anda.

### PORTAL KEBIJAKAN KORPORAT ABBOTT

Untuk kebijakan dan prosedur korporat kita yang berlaku di seluruh perusahaan, kunjungi Portal Kebijakan Korporat Abbott ([abbott.sharepoint.com/sites/abbottworld/GlobalPolicy](http://abbott.sharepoint.com/sites/abbottworld/GlobalPolicy)).

### KANTOR ETIKA DAN KEPATUHAN (OFFICE OF ETHICS AND COMPLIANCE - OEC)

OEC adalah sumber daya korporat yang tersedia untuk menanggapi pertanyaan atau kekhawatiran Anda mengenai nilai-nilai dan standar perilaku perusahaan kita.

---

**Situs web OEC**– Lihat ke situs web OEC untuk mendapatkan jawaban atas berbagai pertanyaan mengenai etika dan kepatuhan. Kebijakan dan prosedur OEC global dan negara tertentu perusahaan kita, juga dapat diakses dari situs web tersebut ([abbott.sharepoint.com/sites/abbottworld/EthicsCompliance](http://abbott.sharepoint.com/sites/abbottworld/EthicsCompliance)).

---

**Kontak OEC**– Anda didorong untuk menghubungi OEC setiap saat jika ada pertanyaan apa pun mengenai etika dan kepatuhan, atau untuk membahas kekhawatiran mengenai kemungkinan pelanggaran standar tertulis kita, undang-undang, atau regulasi.

**OEC Korporat**– Hubungi di 1-224-667-5210 atau kirimkan email [oecc@abbott.com](mailto:oecc@abbott.com) untuk mengajukan pertanyaan apa pun yang terkait dengan etika dan kepatuhan di Abbott.

---

**OEC Divisi atau Negara**– Perwakilan OEC divisi atau negara Anda dapat memberikan panduan tambahan mengenai kebijakan, prosedur, dan panduan OEC divisi atau negara tertentu ([icomply.abbott.com/Apps/ComplianceContacts](http://icomply.abbott.com/Apps/ComplianceContacts)).

---



## SUMBER DAYA PENTING LAINNYA

**Saluran Bantuan Etika dan Kepatuhan**– Kunjungi Ethics and Compliance Helpline (Saluran Bantuan Etika dan Kepatuhan) multi-bahasa kita yang tersedia secara global setiap saatnya (24 jam sehari/7 hari seminggu) untuk menyuarakan kekhawatiran Anda mengenai potensi pelanggaran terhadap nilai-nilai dan standar perilaku perusahaan. Anda juga dapat mengirim email ke [investigations@abbott.com](mailto:investigations@abbott.com) untuk melaporkan potensi pelanggaran ([speakup.abbott.com](http://speakup.abbott.com)).

Abbott tidak menoleransi tindakan balas dendam terhadap siapa pun yang membuat laporan dengan niat baik mengenai potensi pelanggaran terhadap standar tertulis kita. Laporan yang diberikan dengan niat baik, yang dapat dilakukan secara anonim, dijamin tidak akan terkena tindakan balas dendam, dan kerahasiaannya terpelihara.

**iComply**– Kunjungi iComply untuk mengakses aplikasi terkait kepatuhan serta sumber daya yang disiapkan untuk interaksi dengan Profesional Perawatan Kesehatan dan Organisasi Perawatan Kesehatan, serta pihak ketiga ([icomply.abbott.com](http://icomply.abbott.com)).

### SUMBER DAYA MANUSIA

Untuk permasalahan terkait karyawan, seperti kekhawatiran yang melibatkan manajemen dan/atau karyawan lain, hubungi perwakilan Human Resources (Sumber Daya Manusia) setempat Anda ([myhr.abbott.com](http://myhr.abbott.com)).

### DIVISI HUKUM

Jika ada pertanyaan mengenai undang-undang, regulasi, dan praktik bisnis yang dapat diterima, Legal Division (Divisi Hukum) dapat membantu Anda ([abbott.sharepoint.com/sites/abbottworld/Legal](http://abbott.sharepoint.com/sites/abbottworld/Legal)).





## SUMBER DAYA PENTING LAINNYA

### SUMBER DAYA LAINNYA

Terdapat banyak sumber daya lainnya yang tersedia bagi Anda:

---

**Keuangan** –Jika pertanyaan Anda mengenai akuntansi atau keuangan, hubungi departemen Keuangan setempat Anda.

---

**Audit Korporat** –Jika ada kekhawatiran spesifik mengenai akuntansi, kontrol akuntansi internal, atau masalah audit, segera laporkan ke Audit Korporat atau OEC.

---

**Kualitas dan Pengaturan Abbott** –Jika ada pertanyaan mengenai kualitas dan keselamatan produk kita, hubungi departemen Kualitas dan Pengaturan setempat Anda.

---

**Lingkungan, Kesehatan, dan Keselamatan Global** –Hubungi perwakilan Lingkungan, Kesehatan, dan Keselamatan Global jika ada pertanyaan mengenai lokasi fisik dan potensi bahaya.

---

**Layanan Pembelian Global** –Jika ada pertanyaan mengenai hubungan pemasok, hubungi Layanan Pembelian Global.

---